



**EIROPAS SAVIENĪBAS
PADOME**

**Briselē, 2011. gada 24. jūnijā (27.06)
(OR. en)**

12091/11

**Starpiestāžu lieta:
2011/0159 (NLE)**

**EEE 23
MI 327**

PRIEKŠLIKUMS

Sūtītājs:	Direktors <i>Jordi AYET PUIGARNAU</i> kungs, Eiropas Komisijas ģenerālsekretāra vārdā
Saņemšanas datums:	2011. gada 22. jūnijs
K-jas. dok. Nr.	COM(2011) 365 galīgā redakcija
Temats:	Priekšlikums – PADOMES LĒMUMS par nostāju, kas Eiropas Savienībai jāpieņem EEZ Apvienotajā komitejā attiecībā uz grozījumu EEZ līguma 31. protokolā par sadarbību īpašās jomās, kas nav četras pamatbrīvības

Pielikumā ir pievienots priekšlikums, ko direktors *Jordi AYET PUIGARNAU* kungs ar pavadvēstuli ir nosūtījis Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretāram *Pierre de BOISSIEU* kungam.

Pielikumā: COM(2011) 365 galīgā redakcija



EIROPAS KOMISIJA

Briselē, 22.6.2011
COM(2011) 365 galīgā redakcija

2011/0159 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

**par nostāju, kas Eiropas Savienībai jāpieņem EEZ Apvienotajā komitejā
attiecībā uz grozījumu EEZ līguma 31. protokolā par sadarbību īpašās jomās, kas nav
četras pamatbrīvības**

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

Lai nodrošinātu vajadzīgo iekšējā tirgus juridisko drošību un viendabīgumu, EEZ Apvienotajai komitejai EEZ līgumā jāiekļauj visi attiecīgie Kopienas tiesību akti iespējami ātrāk pēc to pieņemšanas, kā arī jāatļauj EEZ EBTA valstu līdzdalība tādos ES pasākumos vai programmās, kas attiecas uz EEZ.

2. APSPIEŠANĀS AR IEINTERESĒTAJĀM PERSONĀM UN IETEKMES NOVĒRTĒJUMS

EEZ Apvienotās komitejas lēmuma projekta (pievienots Padomes lēmuma priekšlikumam) mērķis ir grozīt EEZ līguma 31. protokolu par sadarbību īpašās jomās, kas nav četras pamatbrīvības, lai atļautu EEZ EBTA valstu turpmāku līdzdalību ES pasākumos, ko finansē no Savienības vispārējā budžeta un kuri saistīti ar iekšējā tirgus īstenošanu, darbību un attīstību.

3. PRIEKŠLIKUMA JURIDISKIE ASPEKTI

Padomes Regulas (EK) Nr. 2894/94 par EEZ līguma īstenošanas kārtību 1. panta 3. punktā ir paredzēts, ka Padome pēc Komisijas priekšlikuma šādiem lēmumiem izstrādā Eiropas Savienības nostāju.

Komisija iesniedz EEZ Apvienotās komitejas lēmuma projektu, kas Padomei jāpieņem kā Savienības nostāja. Komisija cer šo dokumentu iesniegt EEZ Apvienotajai komitejai pēc iespējas ātrāk.

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Eiropas Savienībai jāpieņem EEZ Apvienotajā komitejā attiecībā uz grozījumu EEZ līguma 31. protokolā par sadarbību īpašās jomās, kas nav četras pamatbrīvības

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 114. pantu un 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Padomes 1994. gada 28. novembra Regulu (EK) Nr. 2894/94 par Eiropas Ekonomikas zonas līguma īstenošanas kārtību¹ un jo īpaši tā 1. panta 3. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) EEZ līguma 31. protokolā (turpmāk tekstā „EEZ līgums”) ietverti īpaši nosacījumi un noteikumi par sadarbību īpašās jomās, kas nav četras pamatbrīvības.
- (2) Ir lietderīgi turpināt Līgumslēdzēju pušu sadarbību Savienības pasākumos, ko finansē no Savienības vispārējā budžeta un kuri saistīti ar iekšējā tirgus īstenošanu, darbību un attīstību.
- (3) Tādēļ, lai šī paplašinātā sadarbība varētu turpināties pēc 2010. gada 31. decembra, ir jāgroza Līguma 31. protokols,

¹ OV L 305, 30.11.1994., 6. lpp.

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

Vienīgais pants

Nostāja, kas Savienībai jāieņem EEZ Apvienotajā komitejā par paredzēto grozījumu EEZ līguma 31. protokolā, ir izklāstīta šā lēmuma pielikumā.

Sastādīts:.

*Padomes vārdā —
priekšsēdētājs*

PIELIKUMS

Projekts

EEZ APVIENOTĀS KOMITEJAS LĒMUMS

Nr.

(..),

ar ko groza EEZ līguma 31. protokolu par sadarbību īpašās jomās, kas nav četras pamatbrīvības

EEZ APVIENOTĀ KOMITEJA,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, kurā grozījumi izdarīti ar Protokolu, ar ko pielāgo Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, turpmāk „Līgums”, un jo īpaši tā 86. un 98. pantu, tā kā:

- (1) Līguma 31. protokols ir grozīts ar EEZ Apvienotās komitejas ... Lēmumu Nr. .../.....²
- (2) Ir lietderīgi turpināt Līgumslēdzēju pušu sadarbību Savienības pasākumos, ko finansē no Savienības vispārējā budžeta un kuri saistīti ar iekšējā tirgus īstenošanu, darbību un attīstību.
- (3) Tādēļ, lai šī paplašinātā sadarbība varētu turpināties pēc 2010. gada 31. decembra, ir jāgroza Līguma 31. protokols,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

1. pants

Līguma 31. protokola 7. pantu groza šādi.

1. Vārdus „2004., 2005., 2006., 2007., 2008., 2009. un 2010. gads” 6. punktā aizstāj ar vārdiem „2004., 2005., 2006., 2007., 2008., 2009. 2010., un 2011. gads”.
2. Vārdus „2006., 2007., 2008., 2009. un 2010. gads” 7. punktā aizstāj ar vārdiem „2006., 2007., 2008., 2009., 2010. un 2011. gads”.
3. Vārdus „2008., 2009. un 2010. gads” 8. punktā aizstāj ar vārdiem „2008., 2009., 2010. un 2011. gads”.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc pēdējā paziņojuma iesniegšanas EEZ Apvienotajai komitejai saskaņā ar Līguma 103. panta 1. punktu*.

² OVL ...

To piemēro no 2011. gada 1. janvāra.

3. pants

Šo lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* EEZ iedaļā un tā EEZ papildinājumā.

Briselē,

EEZ Apvienotās komitejas vārdā –

priekšsēdētājs

EEZ Apvienotās komitejas

sekretāri –

*

[Konstitucionālās prasības nav norādītas.] [Konstitucionālās prasības ir norādītas.]